



MARIE, MÈRE DE DIEU
SERVICE DE 9 H

AUGUST 16 AOÛT 2020

MARY, MOTHER OF GOD
9:00 AM SERVICE

<https://zoom.us/j/482887404?pwd=aFBYaFZ4dGRLSGVqSDJSSGJrTUppQT09>
Tel: (438) 809 7799, Réunion : 482 887 404

Welcome

A warm welcome to Christ Church Cathedral, and a special welcome to you if you are with us for the first time. Our community has worshipped at the heart of Montreal on St-Catherine Street since the 1860s; today, we are worshipping on-line to gather our community at this time of COVID-19.

In all circumstances, we continue to live out a vision of a church focused on the love and generosity embodied in Jesus, a vision that is inclusive, welcoming, open to all. We seek transformation not only of ourselves as individuals growing in faith, but also of unjust structures of society.

God is love, whoever lives in love, lives in God, and God in them. | John 4:16

If you are new to the Cathedral and would like to stay in touch or get involved, please send your name and contact information to cathedral.administrator@montrealcathedral.ca

Bienvenue

Bienvenue à la Cathédrale Christ Church, et plus particulièrement si vous vous joignez à nous pour la première fois. Notre communauté prie sur ce site depuis les années 1860. Aujourd'hui, nous célébrons un culte en ligne pour rassembler notre communauté en cette période de COVID-19.

En toutes circonstances, nous continuons de vivre la vision d'une Église centrée sur l'amour et la générosité incarnés en Jésus : une vision inclusive, accueillante, ouverte à tout le monde, cherchant à nous transformer en tant qu'individus par notre chemin de foi, mais aussi à transformer les structures de la société quand elles sont injustes.

Dieu est amour, celui qui vit dans l'amour, vit en Dieu, et Dieu en lui. | Jean 4, 16

Si vous êtes nouveau à la Cathédrale et que vous souhaitez rester en communication avec nous ou participer à nos activités, veuillez envoyer votre nom et vos coordonnées à cathedral.administrator@montrealcathedral.ca.

We gather today in the traditional territory of the / Nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel des

Haundenosaunee and Anishinabe



Christ Church Cathedral office

514-843-6577 ext. 241

administrator@montrealcathedral.ca

www.montrealcathedral.ca



ChristChurchMTL

Officiant
Preacher

Mr. Michel Gagnon
The Rev'd Dr Deborah Meister

Officiant
Prédicatrice

M. Michel Gagnon
La révérende D^{re} Deborah Meister

Director of Music
Assistant Organist
Organ Scholar

Dr. Jonathan White
Dr. Nicholas Capozzoli
Ethan Hill

Directeur de musique
Organiste assistant
Organiste stagiaire

D^r Jonathan White
D^r Nicholas Capozzoli
Ethan Hill

DONATIONS – HOW WE GIVE

DONS – COMMENT NOUS DONNONS



Etransfer via your bank / Envoyez des virements électroniques
accounting@montrealcathedral.ca



Download Tithe.ly giving app.
Téléchargez l'application Tithe.ly

<https://get.tithe.ly/download-tithely-app>



<https://www.paypal.com/ca/fundraiser/charity/3424039>



Sign up for pre-Authorized Remittance through your bank.
Faites des dons mensuels à partir de votre compte bancaire.

Contact/contactez: treasurer@montrealcathedral.ca



Mail your cheque/ Postez votre chèque :

Christ Church Cathedral
1444 Union Ave.
Montreal, QC H3A 2B8



Visit the Cathedral website for detailed information:

<https://www.montrealcathedral.ca/donate>

Visitez le site web de la cathédrale pour des informations détaillées :

<https://www.montrealcathedral.ca/donnez>

PRELUDE

PRÉLUDE

WELCOME

ACCUEIL

HYMN / HYMNE 158 Toi qui disposes de toutes choses



1. Toi qui dis - po - ses De tou - tes cho - ses Et nous les
 2. Le don su - prê - me Que ta main sè - me, C'est no - tre
 3. Que, par ta grâ - ce, L'ins - tant qui pas - se Serve à nous



don - nes _ cha - que jour, Re - çois, ô Pè - re, No - tre pri -
 par - don, c'est ta paix ; Et ta clé - men - ce, Tré - sor im -
 rap - pro - cher de toi. Et qu'à chaque heu - re, Vers ta de -



è - re De re - con - nais - sance et d'a - mour.
 men - se, Est le plus grand de tes bien - faits.
 meu - re Nos cœurs s'é - lè - vent par la foi.

THE ANGELUS

L'ANGELUS

Today we are commemorating the feast of Mary, mother of God. While certain forms of Marian devotion may seem “over the top” to our Anglican sensibilities, the fact remains that God chose her to be the instrument of our salvation by bringing God’s son Jesus into the world. As such, she is worthy of our reverence and gratitude. Our worship today will incorporate two traditional Marian devotions: the Angelus and the Salve Regina. The Angelus is a set of prayers which was traditionally prayed on the hour not only by clergy and monastics, but by the whole people of God. In Medieval times, church bells would sound an invitation for everyone to pause from their labour. The prayer thus offered a time of respite to even the most oppressed and most “essential” of workers. The Salve Regina is one of the four traditional hymns sung to Mary over the course of the church year.

Aujourd’hui, nous commémorons la fête de Marie, mère de Dieu. Si certaines formes de dévotions mariales peuvent sembler exagérées pour notre sensibilité anglicane, il n’en demeure pas moins que Dieu l’a choisie pour être l’instrument de notre salut en mettant au monde Jésus, le Fils de Dieu. À cause de cela, elle est digne de notre révérence et de notre gratitude. Notre célébration d’aujourd’hui intègre deux dévotions mariales traditionnelles : l’Angélus et le Salve Regina. L’Angélus est un ensemble de prières traditionnellement priées aux heures non seulement par le clergé et les monastiques, mais par tout le peuple de Dieu. Au Moyen-Âge, les cloches des églises sonnaient pour inviter tout le monde à interrompre momentanément leur travail. La prière offrait ainsi un moment de répit même aux travailleurs les plus opprimés et les plus « essentiels ». Quant au Salve Regina, il est l’un des quatre hymnes traditionnels chantés à Marie au cours de l’année liturgique.

Priest The Angel of the Lord announced unto Mary:
 All **And she conceived by the Holy Spirit.**

Prêtre L’ange du Seigneur a annoncé à Marie.
 Assemblée **Et elle a conçu par l’Esprit saint.**

Priest Hail Mary, full of grace,
the Lord is with you;
blessed are you among women
and blessed is the fruit of your womb, Jesus.

All **Holy Mary, Mother of God,
pray for us, sinners,
now and at the hour of our death.**

Priest Behold the handmaid of the Lord:

All **Be it done to me
according to your word.**

Priest Hail Mary, full of grace,
the Lord is with you;
blessed are you among women
and blessed is the fruit of your womb, Jesus.

All **Holy Mary, Mother of God,
pray for us, sinners,
now and at the hour of our death.**

Priest And the Word was made Flesh:

All **And dwelt among us.**

Priest Hail Mary, full of grace,
the Lord is with you;
blessed are you among women
and blessed is the fruit of your womb, Jesus.

All **Holy Mary, Mother of God,
pray for us, sinners,
now and at the hour of our death.**

Priest Pray for us, O Holy Mother of God,

All **that we may be made worthy
of the promises of Christ.**

All **Pour your grace into our hearts,
O God, that we who have known
the incarnation of your Son Jesus Christ,
announced by an angel
to the Virgin Mary,
may by his cross and passion
be brought to the glory
of his resurrection;
who lives and reigns with you,
in the unity of the Holy Spirit,
one God, now and for ever.
Amen**

Prêtre Je vous salue Marie, pleine de grâce,
le Seigneur est avec vous.
Vous êtes bénie entre toutes les femmes
et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni.

Assemblée **Sainte Marie, mère de Dieu,
priez pour nous, pauvres pécheurs,
maintenant et à l'heure de notre mort.**

Prêtre Voici la servante du Seigneur !

Assemblée **Qu'il en soit fait
selon ta volonté !**

Prêtre Salut, Marie, pleine de grâce,
le Seigneur est avec toi !
Tu es bénie entre toutes les femmes
et Jésus, le fruit de tes entrailles, est béni.

Assemblée **Sainte Marie, mère de Dieu,
prie pour nous, pécheurs,
maintenant et à l'heure de notre mort.**

Prêtre Et le Verbe s'est fait chair !

Assemblée **Et a habité parmi nous !**

Prêtre Salut, Marie, pleine de grâce,
le Seigneur est avec toi !
Tu es bénie entre toutes les femmes
et Jésus, le fruit de tes entrailles, est béni.

Assemblée **Sainte Marie, mère de Dieu,
prie pour nous, pécheurs,
maintenant et à l'heure de notre mort.**

Prêtre Prie pour nous, sainte mère de Dieu !

Assemblée **Que nous puissions être rendus dignes
des promesses du Christ !**

Assemblée **Seigneur, daigne répandre ta grâce
dans nos âmes, afin qu'ayant connu
l'incarnation de ton Fils Jésus-Christ
annoncé par l'ange à Marie,
nous puissions parvenir
par sa passion et sa croix
à la gloire de sa résurrection.
Nous te le demandons
par lui qui vit et règne avec toi,
dans l'unité du Saint-Esprit,
un seul Dieu, maintenant et à jamais.
Amen.**

Priest The grace of our Lord Jesus Christ,
and the love of God, and the fellowship
of the Holy Spirit, be with you all.
All **And also with you.**

Prêtre La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ,
l'amour de Dieu le Père et la communion
de l'Esprit saint soient toujours avec vous.
Assemblée **Et avec ton esprit.**

THE COVENTRY LITANY OF RECONCILIATION

Priest All have sinned and fallen short
of the glory of God.
The hatred which divides nation from nation,
race from race, class from class,
All **Father, forgive.**

Priest The covetous desires
of people and nations to possess
what is not their own,
All **Father, forgive.**

Priest The greed which exploits the work
of human hands and lays waste the earth,
All **Father, forgive.**

Priest Our envy of the welfare
and happiness of others,
All **Father, forgive.**

Priest Our indifference to the plight
of the imprisoned, the homeless,
the refugee,
All **Father, forgive.**

Priest The lust which dishonours the bodies of men,
women and children,
All **Father, forgive.**

Priest The pride which leads us to trust in ourselves
and not in God,
All **Father, forgive.**

Priest Be kind to one another,
tender hearted, forgiving one another,
as God in Christ forgave you.
All **Amen.**

LA LITANIE DE RECONCILIATION DE COVENTRY

Prêtre Tous les êtres humains ont péché et
arrivent bien en-deçà de la gloire de Dieu.
Pour la haine qui nous sépare entre
les peuples, les races et les classes sociales.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour les désirs cupides des nations
et des pays de posséder ce qui ne leur
appartient pas.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour la cupidité qui exploite le travail
des mains humaines et dépouille la terre.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour notre envie du bien-être
et du bonheur d'autrui.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour notre indifférence face au sort
des personnes emprisonnées, sans abris
et réfugiées.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour le désir charnel qui déshonore le corps
des hommes, des femmes et des enfants.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Pour l'orgueil qui nous pousse à avoir
confiance en nous-mêmes et non en Dieu.
Assemblée **Père, pardonne-nous.**

Prêtre Soyez bons les uns envers les autres.
Ayez le cœur tendre et pardonnez-vous
les uns les autres comme Dieu
vous a pardonné dans le Christ.
Assemblée **Amen.**

GLORY BE TO GOD ON HIGH

GLOIRE À DIEU AU PLUS HAUT DES CIEUX

Refrain

Gloire à Dieu et paix sur terre aux hu-mains qu'il ai - - me. _____

10 Couplets

1. Père saint cré-a - teur, _____ La terre est rem - plie de ta gloi - re,
 2. Fils bien - ai - mé Jé - sus, _____ Tu por - tes le pé - ché du mon - de,
 3. Saint Es - prit d'u - ni - té, _____ Tu souf - fles la vie sur le mon - de,

18

Nous te chan - tons mer - ci, _____ Nous bé - nis - sons ton nom. _____
 Toi seul es le Sei - gneur, _____ Toi seul es le Très - haut. _____
 Tu nous rem - plis d'a - mour, _____ Nous fais en - fants de Dieu. _____

COLLECT OF THE DAY

LA PRIERE DU JOUR

Priest Let us pray.

Prêtre Prions le Seigneur.

O God,
 you have taken to yourself
 the blessed Virgin Mary,
 mother of your incarnate Son.
 May we who have been redeemed
 by his blood, share with her the glory
 of your eternal kingdom;
 through Jesus Christ our Lord,
 who lives and reigns with you
 and the Holy Spirit,
 one God, now and for ever.

Seigneur Dieu
 qui as pris auprès de toi
 la bienheureuse Vierge Marie,
 Mère de ton Fils :
 Accorde-nous d'avoir part avec elle
 à la gloire de ton règne éternel,
 puisque nous avons nous aussi été rachetés
 par le sang du Christ.
 Nous te le demandons par lui
 qui vit et règne avec toi et le Saint-Esprit,
 un seul Dieu, maintenant et toujours.

All **Amen.**

Assemblée **Amen.**

PROCLAIMING THE WORD

FIRST READING Isaiah 7:10-15

Read by Yvrose Amilcar

Again the Lord spoke to Ahaz, saying, Ask a sign of the Lord your God; let it be deep as Sheol or high as heaven. But Ahaz said, I will not ask, and I will not put the Lord to the test.

Then Isaiah said: "Hear then, O house of David! Is it too little for you to weary mortals, that you weary my God also? Therefore the Lord himself will give you a sign. Look, the young woman is with child and shall bear a son, and shall name him Immanuel. He shall eat curds and honey by the time he knows how to refuse the evil and choose the good."

Reader Hear what the Spirit is saying to the Churches.
All **Thanks be to God.**

LA LITURGIE DE LA PAROLE

PREMIERE LECTURE Ésaïe 7, 10-15

Lue par Yvrose Amilcar

Le Seigneur ajouta cet autre message pour Acaz : « Demande au Seigneur ton Dieu un signe de son appui. Qu'il te le donne au fond du monde des morts ou là-haut dans les cieux. » Mais Acaz répondit : « Non, je n'en demanderai pas ; je ne veux pas mettre le Seigneur à l'épreuve. »

Alors Ésaïe lui dit : « Écoutez-moi, toi et ta famille, les descendants de David. On dirait que cela ne vous suffit pas d'épuiser la patience des gens, et qu'il vous faut aussi épuiser la patience de mon Dieu. Eh bien ! le Seigneur vous donne lui-même un signe : la jeune femme sera enceinte et elle mettra au monde un fils. Elle le nommera Emmanuel, "Dieu avec nous". L'enfant sera nourri de crème et de miel, jusqu'à ce qu'il soit capable de refuser ce qui est mauvais et de choisir ce qui est bon.

Lecteur.trice Écoutez ce que l'Esprit dit aux Églises.
Assemblée **Nous rendons grâce à Dieu.**

PSALM 132:6-10, 13-14

- 6 “The Ark!
We heard it was in Ephratah; *
we found it in the fields of Jearim.
- 7 Let us go to God’s dwelling place; *
let us fall upon our knees before his footstool.”
- 8 Arise, O Lord, into your resting-place, *
you and the ark of your strength.
- 9 Let your priests be clothed with righteousness; *
let your faithful people sing with joy.
- 10 For your servant David’s sake, *
do not turn away the face of your anointed.
- 13 If your children keep my covenant
and my testimonies that I shall teach them, *
their children will sit upon your throne
for evermore.”
- 14 For the Lord has chosen Zion, *
he has desired her for his habitation:

SECOND READING Galatians 4:4-7

Read by Michel Gagnon

When the fullness of time had come, God sent his Son, born of a woman, born under the law, in order to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as children. And because you are children, God has sent the Spirit of his Son into our hearts, crying, “Abba! Father!” So you are no longer a slave but a child, and if a child then also an heir, through God.

Reader Hear what the Spirit is saying to the Churches.
All **Thanks be to God.**

PSAUME 132, 6-10. 13-14

- 6 Oui, nous l’avons entendu dire :
le coffre de l’alliance est à Éfrata,
nous l’avons trouvé aux environs de Yaar.
- 7 Entrons dans la demeure du Seigneur,
et prosternons-nous au pied de son trône.
- 8 Seigneur, lève-toi, accompagne le coffre de l’alliance
où réside ta puissance,
et viens en ce lieu destiné à ton repos !
- 9 Que tes prêtres soient revêtus de justice
et que ceux qui te sont fidèles crient leur joie !
- 10 Pour l’amour de ton serviteur David,
ne repousse pas le roi que tu as mis à part.
- 13 En effet le Seigneur a choisi Sion,
il a désiré y faire sa résidence.
- 14 Il a déclaré :
« Voilà pour toujours le lieu de mon repos ;
c’est ici que je désire habiter !

LA DEUXIEME LECTURE Galates 4, 4-7

Lue par Michel Gagnon

Mais quand le moment fixé est arrivé, Dieu a envoyé son Fils : né d’une femme, il a vécu sous la loi juive, afin de délivrer les personnes qui étaient soumises à la Loi, et de nous permettre ainsi de devenir enfants adoptifs de Dieu. La preuve que vous êtes bien ses enfants, c’est que Dieu a envoyé dans nos cœurs l’Esprit de son Fils, l’Esprit qui crie : « Abba, Père ! » Ainsi, tu n’es plus esclave, mais enfant ; et puisque tu es son enfant, Dieu te donnera l’héritage qu’il réserve à ses enfants.

Lecteur.trice Écoutez ce que l’Esprit dit aux Églises.
Assemblée **Nous rendons grâce à Dieu.**

HYMN / HYMNE 105 Ma vie, enfin, je te donne



1. Ma vie en - fin je te don-ne, Ô Jé - sus, A - gneau de Dieu.
4. Scelle à ja - mais l'al - li - an - ce Que je trai - te main - te - nant ;



9 Prends - la, je te l'a - ban - don-ne, À cette heure et dans ce lieu.
Et dans ton a - mour im - men-se Viens la si - gner de ton sang.



17 Je t'ap - por - te mes souil - lu - res, Mon pé - ché, mon mau-vais cœur ;
Si je re - garde à moi - mê - me Un ins - tant, je suis per - du ;



25 Dans le sang de tes bles - su - res, Blan - chis - moi, di - vin Sau - veur.
Mais tu sau - ras, ton cœur ai - me, Me te - nir de - bout, Jé - sus.

HOLY GOSPEL Luke 1:46-55

Priest The Lord be with you.
All **And also with you.**

Priest The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.
All **Glory to you, Lord Jesus Christ.**

Mary said, "My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Saviour, for he has looked with favour on the lowliness of his servant. Surely, from now on all generations will call me blessed; for the Mighty One has done great things for me, and holy is his name. His mercy is for those who fear him from generation to generation. He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. He has brought down the powerful from their thrones, and lifted up the lowly; he has filled the hungry with good things, and sent the rich away empty. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, according to the promise he made to our ancestors, to Abraham and to his descendants forever."

Priest The Gospel of Christ.
All **Praise to you, Lord Jesus Christ.**

SERMON The Rev'd Dr Deborah Meister

A period of about two minutes silence is kept.

LE SAINT ÉVANGILE Luc I, 46-55

Prêtre Le Seigneur soit avec vous.
Assemblée **Et avec ton esprit.**

Prêtre Évangile de Jésus-Christ selon saint Luc.
Assemblée **Gloire à toi, Seigneur.**

Marie dit alors : « De tout mon être je dirai la grandeur du Seigneur, mon cœur déborde de joie à cause de Dieu, mon sauveur ! Car il a porté son regard sur l'abaissement de sa servante. Oui, dès maintenant et en tous les temps, les humains me diront bienheureuse, car celui qui est puissant a fait pour moi des choses magnifiques. Il est le Dieu saint, il est plein de bonté de génération en génération pour ceux qui reconnaissent son autorité. Il a montré son pouvoir en déployant sa force : il a mis en déroute ceux qui ont le cœur orgueilleux, il a renversé les puissants de leurs trônes et il a élevé les humiliés au premier rang. Il a comblé de biens ceux qui avaient faim, et il a renvoyé les riches les mains vides. Il est venu en aide à Israël, le peuple qui le sert : il n'a pas oublié de manifester sa bonté envers Abraham et ses descendants, pour toujours, comme il l'avait promis à nos ancêtres. »

Prêtre Acclamons la Parole de Dieu.
Assemblée **Louange à toi, Seigneur Jésus.**

HOMELIE La révérende D^{re} Deborah Meister

On garde deux minutes de silence.

THE PROFESSION OF FAITH

Priest Joining together with the whole company of saints, let us proclaim our faith in the words of the Apostles' Creed:

All **I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth.**

**I believe in Jesus Christ,
his only Son, our Lord.
He was conceived
by the power of the Holy Spirit
and born of the Virgin Mary.
He suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried.
He descended to the dead.
On the third day he rose again.
He ascended into heaven,
and is seated at the right hand
of the Father.
He will come again
to judge the living and the dead.**

**I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting.
Amen.**

PRAYERS OF THE FAITHFUL

Led by Jean-Robert Bellarmin

Response after each of the prayer sections.

Leader God of love and mercy.

All **Hear our prayers.**

LA PROFESSION DE FOI

Prêtre En s'associant avec l'ensemble des saints, proclamons notre foi dans les paroles du Symbole des apôtres :

Assemblée **Je crois en Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.**

**Je crois en Jésus-Christ,
son Fils unique, notre Seigneur,
qui a été conçu du Saint-Esprit,
est né de la vierge Marie,
a souffert sous Ponce Pilate,
a été crucifié, est mort
et a été enseveli,
est descendu aux enfers,
le troisième jour est ressuscité
des morts, est monté aux cieux,
est assis à la droite
de Dieu le Père tout puissant,
d'où il viendra juger
les vivants et les morts.**

**Je crois en l'Esprit saint,
à la sainte Église catholique,
à la communion des saints,
à la rémission des péchés,
à la résurrection de la chair,
à la vie éternelle.
Amen.**

LA PRIERE UNIVERSELLE

Dirigée par Jean-Robert Bellarmin

Après chaque intention de prière, on répond.

Ministre Dieu de tendresse et d'amour.

Assemblée **Écoute nos prières.**

THE LORD'S PRAYER

Priest Now, as our Saviour Christ has taught us,
and in the language in which you pray,
we are bold to say,

All **Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, the power,
and the glory, for ever and ever.
Amen.**

LA PRIERE DU SEIGNEUR

Prêtre Et maintenant, comme nous l'avons appris
du Sauveur, et dans la langue dans laquelle
vous priez, nous osons dire,

Assemblée **Notre Père qui es aux cieux
que ton nom soit sanctifié,
que ton règne vienne,
que ta volonté soit faite
sur la terre comme au ciel.
Donne-nous aujourd'hui
notre pain de ce jour.
Pardonne-nous nos offenses,
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés.
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,
mais délivre-nous du mal.
Car c'est à toi qu'appartiennent
le règne, la puissance et la gloire,
pour les siècles des siècles. Amen.**

THE BLESSING

Priest The Lord bless you and keep you;
the Lord make his face shine upon you,
and be gracious to you.
The Lord lift up his countenance upon you
and give you peace.

All **Amen.**

Priest Go in peace to love and serve the Lord.

All **Thanks be to God.**

LA BENEDICTION

Prêtre Que le Seigneur vous bénisse et vous garde.
Que le Seigneur fasse briller sur vous son
visage, qu'il vous prenne en grâce.
Que le Seigneur tourne vers vous son visage,
qu'il vous apporte la paix.

Assemblée **Amen.**

Prêtre Allez en paix ! Aimez et servez le Seigneur !

Assemblée **Nous rendons grâce à Dieu.**

HYMN / HYMNE 110 Je louerai l'Éternel de tout mon cœur



1. Je loue - rai l'É - ter - nel de tout mon — cœur, Je
 2. Dieu, l'É - ter - nel est roi, il règne à ja - mais, Pour
 4. Gloire au Père et au Fils et au Saint - Es - prit, Au



ra - con-te - rai tou - tes tes mer-veil - les, Je chan-te - rai ton nom.
 le ju - ge - ment, il dres - se son trô - ne ; Il ju - ge - ra la terre.
 com - men-ce - ment, au - jour - d'hui et tou - jours, Et aux siè - cles des siè - cles,



Je loue - rai l'É - ter - nel de tout mon — cœur, Je
 Dieu, l'É - ter - nel, est roi, il règne à ja - mais ; Le
 Gloire au Père et au Fils et au Saint - Es - prit, D'une



fe - rai de toi le su - jet de ma joie, Al - lé - lu - ia !
 mon - de ver - ra la for - ce de son bras, Al - lé - lu - ia !
 é - ter - ni - té à l'autre é - ter - ni - té, Al - lé - lu - ia !

POSTLUDE

POSTLUDE

Join us on zoom!

A way to get together when we are apart.

**Password for all these events: 1857
Tel : (438) 809 7799**

Rejoignez-nous sur zoom !

Une façon de se retrouver quand on est séparé.

**Mot de passe pour tous ces événements : 1857
Tel : (438) 809 7799**

Monday / Lundi

9:15 am Morning Prayer and fellowship / 9h15 Prière du matin et conversation

<https://zoom.us/j/688446062?pwd=eEthdWcyRUhxaVE0YkJOQkNyR3R3Zz09> Meeting ID: 688 446 062

2:30 pm Afternoon Tea hosted by Beth Adams / 14h30 Thé de l'après-midi hôte Beth Adams

<https://zoom.us/j/561302897?pwd=cURVWFRDQjBnRlIKbnJ0MWNvKlIadz09> Meeting ID: 561 302 897

Tuesday / Mardi

18h30 Salles de prières / 6 :30 pm Prayer room (fr)

<https://zoom.us/j/535719868?pwd=SHYxSUpoSDhNZTI2M3hUa2lxYlBSUT09> Meeting ID: 535 719 868

Wednesday / Mercredi

9:15 am Morning Prayer and fellowship / 9h15 Prière du matin et conversation

<https://zoom.us/j/688446062?pwd=eEthdWcyRUhxaVE0YkJOQkNyR3R3Zz09> Meeting ID: 688 446 062

Thursday / Jeudi

10h Café du matin avec Le doyen / 10:00 am Morning coffee with The Dean (Fr)

<https://zoom.us/j/848242015?pwd=SktwRmtlb2doSkpLZzdGd2xlYVNiQT09> Meeting ID: 848 242 015

2:30 pm Afternoon 'Virtual Summer' adventures near and far hosted by James Selfe and Jane Aitkens/ 14h30 Thé de l'après-midi Aventures d'un "été virtuel" proche et lointain hôte James Selfe et Jane Aitkens

<https://zoom.us/j/561302897?pwd=cURVWFRDQjBnRlIKbnJ0MWNvKlIadz09> Meeting ID: 561 302 897

Friday / Vendredi

2:30 pm Afternoon Tea social justice hosted by Deborah Meister and Brenda Linn / 14h30 Thé de l'après-midi pour la justice social hôte Deborah Meister and Brenda Linn

<https://zoom.us/j/561302897?pwd=cURVWFRDQjBnRlIKbnJ0MWNvKlIadz09> Meeting ID: 561 302 897

Last Sunday of the month / Le dernier dimanche du mois

12:15 pm QueerSpace / 12h15 QueerSpace

<https://zoom.us/j/841742422?pwd=VWVlMWNvKlIadz09> Meeting ID: 841 742 422